

64207-2026 - Hange

Saksamaa – Pinnasesaastega seotud teenused – Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich

OJ S 19/2026 28/01/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kreis Euskirchen

E-posti aadress: zvs@kreis-euskirchen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich

Kirjeldus: Der Kreis Euskirchen beabsichtigt, digitale Bodenbelastungskarten (BBK) für den Außenbereich des Kreises Euskirchen erstellen zu lassen. In einem vorgelagerten Verfahren wurde bereits ein Konzept zur Erstellung von BBK erarbeitet, welches Grundlage des jetzigen Projektes ist.

Menetluse tunnus: 85e2af97-d4d0-4bf6-bfc7-af232be9084e

Sisemine tunnus: ZVS/VgV/25-15

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90732000 Pinnasesaastega seotud teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused, 71319000 Eksperttunnistajateenused, 71351500 Maapinna uuringuteenused, 71222200 Maapiirkondade kaardistamise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYRY2V9#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngeetzes, § 21 des Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16 Juli 2021 (BGBl. I S. 2959)

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Verstoß gegen § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle Vereinigungen im Ausland)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Verstoß gegen § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer ereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (terroristische Vereinigungen im Ausland)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Verstoß gegen § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche) oder § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen.

Pettus: Verstoß gegen § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug) oder § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushale richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden

Korruptsioon: Verstoß gegen § 108 e Strafgesetzbuch (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuches (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete) oder gegen Art. 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter in Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Verstoß gegen §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Das Unternehmen ist seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern oder Abgaben nicht nachgekommen

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Das Unternehmen ist seiner Verpflichtung zur Zahlung von Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Nachweislicher Verstoß gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise:

Maksejõuetus: Zahlungsunfähigkeit des Unternehmens

Vara haldab likvideerija: Wenn das Unternehmen insolvent ist

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Wenn über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder vergleichbares Verfahren beantragt oder

eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Tõsine ametialane rikkumine: Das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Vereinbarungen zwischen Unternehmen oder Absprachen über Verhaltensweisen, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Eine Wettbewerbsverzerrung vorliegt, die daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Das Unternehmen hat eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt und dies hat zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või

selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln oder das Unternehmen versucht hat, die Entscheidung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte oder fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bodenuntersuchung und Erstellung von Bodenbelastungskarten für den Außenbereich des Kreises Euskirchen (gutachterliche Leistung)

Kirjeldus: Der Auftrag umfasst die Planung, Erstellung und Vorlage des Gutachtens und aller dazugehöriger Daten, sowie die Durchführung der Probenahme nach dem beigefügten Konzept mit dem Ziel, digitale Bodenbelastungskarten für den Außenbereich (BBK) des Kreis Euskirchen zu erstellen. Sämtliche Unterlagen, Protokolle zu Absprachen, Dokumentationen und vergleichbar sind im Folgenden immer und ausschließlich in digitaler Form dem AG bereitzustellen. Des Weiteren umfasst der Auftrag die Absprachen mit dem vom Auftraggeber (AG) beauftragten Laboren. Die chemisch-analytischen Ergebnisse sind in Form von BBK der untersuchten Parameter zu präsentieren.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71319000 Eksperttunnistajateenused, 90732000 Pinnasesaastega seotud teenused, 71222200 Maapiirkondade kaardistamise teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestens zwei Referenzen Projektdaten von erstellten BBK oder großflächigen Flächenbewertungen wie Flurbereinigungen oder größere Altlastensanierungen jeweils mit GIS-Visualisierung der Daten.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die erforderliche Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio. Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden dem Auftraggeber nachzuweisen.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignung des Probennehmers zur Probenahme erfolgt nach § 18 Bundes-Bodenschutzgesetz (BBodSchG) oder ist durch eine Person mit vergleichbarer Sachkunde durchzuführen. Die Nachweise sind dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis für Los 1

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektdarstellung und Selbstpräsentation

Kirjeldus: Gewertet werden die KRiteriengruppen - Vorstellung Projektteam -schriftliches

Kurzkonzept - Referenzen Projektleitung und Stellvertretung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Lisateave: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kreis Euskirchen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kreis Euskirchen

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Labor-Hauptuntersuchungen

Kirjeldus: Insgesamt handelt es sich um ca. 620 Proben die auf die in der Leistungsbeschreibung genannten Parameter zu untersuchen sind. Zusätzlich sind etwa 85 PFAS-Analysen durchzuführen. Für etwaige Nachuntersuchungen an auffälligen Parametern kann es erforderlich sein, dass bereits im Labor vorhandene Proben oder/und nachgereichte Proben (Probenmehrung) herangezogen werden müssen. Der Kreis Euskirchen als AG geht hier von max. 15% aus. Daher sind alle Proben bis der Gutachter dies bestätigt oder 6 Monate nach Analyseergebnisweitergabe (spätestens jedoch bis Ende 2027) aufzubewahren. Die Aufbewahrung ist durch Pos. 2.1 des LV abgegolten.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351500 Maapinna uuringuteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 15/11/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 - DAkkS oder vergleichbar.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eine Eigenerklärung, dass die geeigneten Geräte zur chemischen Analyse der Proben entsprechend der Leistungsbeschreibung vorhanden und einsatzbereit sind

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kommunikation auf deutschem C1 Niveau.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Handelsregister

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die erforderliche Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio. Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Kosten der Probenuntersuchungen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Tähtsuse järjekord

Hindamiskriteerium – arv: 1

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Lisateave: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB

Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis

zum Ablauf der In der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur

Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist

zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb

von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kreis Euskirchen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kreis Euskirchen

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Labor Kontrolluntersuchungen

Kirjeldus: Es sind schätzungsweise 62 Proben auf mehrere Parameter zu untersuchen.

Zusätzlich sind etwa 9 PFAS-Analysen durchzuführen. Für etwaige Nachuntersuchungen an auffälligen Parametern kann es erforderlich sein, dass bereits im Labor vorhandene Proben

oder/und nachgereichte Proben (Probenmehrung) herangezogen werden müssen. Der Kreis Euskirchen als AG geht hier von max. 15% aus. Daher sind alle Proben bis der Gutachter dies bestätigt oder 6 Monate nach Analyseergebnisweitergabe (spätestens jedoch bis Ende 2027) aufzubewahren.

Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71351500 Maapinna uuringuteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Nach Durchführung der Validierung und Abstimmung mit dem AG, behält sich der AG das Recht vor, sämtliche Positionen mit Einzelpositionen zu mehrern (bis max. 15% nach LV). Hieraus ergibt sich eine potentielle und nachträgliche Beprobung z.B. für das Verdichten des Messnetzes und somit erneute Anfahrten in ein Untersuchungsgebiet. Diese Mehrarbeit ist durch das LV nicht abgegolten, bei Nachbeauftragung werden jedoch die gleichen Preise wie im LV veranschlagt.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

Lisateave: Außenflächen des Kreisgebietes Euskirchen

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 15/11/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Akkreditierung nach DIN EN ISO/IEC 17025 - DAkkS oder vergleichbar

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass die geeigneten Geräte zur o.g. chemischen Analyse vorhanden und einsatzbereit sind

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Kommunikation auf deutschem C1 Niveau.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Handelsregister

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Haftpflichtversicherung in einer Mindesthöhe von 3 Mio.

Personenschäden und 1 Mio. Vermögenssachschäden

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Kosten der Untersuchungen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Tähtsuse järjekord

Hindamiskriteerium – arv: 1

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRY2V9>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/02/2026 10:01:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Lisateave: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kreis Euskirchen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kreis Euskirchen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Kreis Euskirchen

Registreerimisnumber: DE122393798

Postiaadress: Jülicher Ring 32

Linn: Euskirchen

Sihtnumber: 53879

Riik – jaotus (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: zvs@kreis-euskirchen.de

Telefon: +49 2251151337

Faks: +49 225115405

Internetiaadress: <https://www.kreis-euskirchen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland

Registreerimisnumber: DE812110859

Postiaadress: Zeughausstraße 2 - 10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221147-0

Faks: +49 221147-3185

Internetiaadress: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

95320b75-dbe4-4007-a294-bf0e800d149f-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Das Leistungsverzeichnis wurde für Los 2 und 3 aktualisiert. Aufgrund dessen wurde die Angebotsfrist auf den 05.02.2026; 10:00 Uhr und der Eröffnungstermin auf den 05.02.2026; 10:01 Uhr verlegt

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Das Leistungsverzeichnis wurde für Los 2 und 3 aktualisiert. Aufgrund dessen wurde die Angebotsfrist auf den 05.02.2026; 10:00 Uhr und der Eröffnungstermin auf den 05.02.2026; 10:01 Uhr verlegt

Hankedokumente muudeti: 27/01/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 19778a9c-ee86-4e20-876c-11dc986ad7c6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/01/2026 09:31:15 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 64207-2026

ELT S väljaande number: 19/2026

